

## CODICE CONCORSO 2019PAR051

**PROCEDURA VALUTATIVA DI CHIAMATA PER LA COPERTURA DI N.1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO DI RUOLO DI II FASCIA AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE N.240/2010 PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/G1 SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/01 "GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA" PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LETTERE E CULTURE MODERNE BANDITA CON D.R. N. 4066/2019 DEL 19/12/2019**

### RELAZIONE FINALE

La Commissione giudicatrice della procedura valutativa di chiamata per n.1 posto di professore di ruolo di II fascia per il settore concorsuale 10/G1, settore scientifico-disciplinare L- LIN/01 ( "Glottologia e linguistica" ) presso il Dipartimento di Lettere e culture moderne, nominata con D.R. n. 542/2020 del 12-02-2020 e composta dai:

Prof. Marco MANCINI, Presidente, PO presso il Dipartimento di Lettere e culture moderne SSD L-LIN/01 dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza",

Prof.ssa Anna POMPEI, Componente, PO presso il Dipartimento di Filosofia, comunicazione e spettacolo SSD -LIN/01 dell'Università degli Studi di RomaTre,

Prof.ssa Antonietta MARRA, Segretario, PA presso il Dipartimento di Filologia, letteratura, linguistica SSD L-LIN/01 dell'Università degli Studi di Cagliari,

avvalendosi di strumenti telematici di lavoro collegiale, si riunisce il giorno 8 aprile 2020 alle ore 12.00 per via telematica per la stesura della **relazione finale riassuntiva dei lavori svolti**. Ciascun componente della Commissione è presente dinanzi al proprio terminale, rispettivamente agli indirizzi m.mancini@uniroma1.it, anna.pompei@uniroma3.it, amarra@unica.it.

Nella **riunione preliminare** (svolta per via telematica) che si è tenuta il giorno 31 marzo 2020 la Commissione ha provveduto ad eleggere il Presidente ed il Segretario, attribuendo tali funzioni rispettivamente al Prof. Marco MANCINI e alla Prof.ssa Antonietta MARRA ed ha individuato quale termine per la conclusione dei lavori concorsuali il giorno 8 aprile 2020.

Ciascun Commissario ha dichiarato che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948, con gli altri Membri della Commissione.

La Commissione ha quindi provveduto, con apposito verbale, a prendere atto dei criteri di selezione previsti nel bando per la valutazione delle pubblicazioni scientifiche, del *curriculum*, dell'attività didattica dei candidati ed a consegnarlo al responsabile amministrativo della procedura, affinché provvedesse ad assicurarne la pubblicazione sul sito dell'Ateneo.

Nella **seconda riunione** (svolta per via telematica) che si è tenuta il giorno 8 aprile 2020 ciascun Commissario, presa visione dell'elenco ufficiale dei candidati, ha dichiarato che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948 con l'unica candidata.

La Commissione, tenendo conto dei criteri di valutazione contenuti nel bando, ha preso in esame la documentazione trasmessa dalla candidata in formato elettronico ed ha proceduto a stendere per quest'ultima un profilo curricolare, una valutazione collegiale del profilo curricolare, una valutazione complessiva di merito dell'attività di ricerca ed ha proceduto all'analisi dei lavori in collaborazione (**ALLEGATO 1 alla presente relazione**).

Successivamente ha effettuato una valutazione complessiva della candidata (**ALLEGATO 2 alla presente relazione**).

Al termine la Commissione, all'unanimità dei componenti, sulla base delle valutazioni, ha dichiarato la candidata Maria Carmela BENVENUTO vincitrice della procedura valutativa di chiamata ai sensi dell'art. 24, comma 6, della Legge 240/2010, per la copertura di n.1 posto di Professore di ruolo di II Fascia per il settore

concorsuale 10/G1, settore scientifico-disciplinare L- LIN/01 ( “Glottologia e linguistica” ) presso il Dipartimento di Lettere e culture moderne.

---

La Commissione dichiara conclusi i lavori.

Vista la particolare condizione di emergenza e considerati gli obblighi che discendono dall'applicazione dell'art. 1 c. 1 lett. e) del DPCM 8 marzo 2020 in combinato con l'art. 1 c. 6 del DPCM 11 marzo 2020, la Commissione è oggettivamente impossibilitata a procedere per il momento alla consegna dei Verbali cartacei della procedura.

Pertanto Verbale e Relazione vengono sottoscritti soltanto dal Presidente della Commissione e gli altri due Commissari in collegamento telematico dovranno redigere una dichiarazione di adesione a quanto contenuto nel verbale sottoscritto dal Presidente. Tale dichiarazione, datata, firmata e accompagnata dalla copia di un documento di riconoscimento, deve essere trasmessa al Presidente, che la allegherà al Verbale, da consegnare per via telematica al Responsabile amministrativo della procedura presso il Settore Concorsi Personale docente – Area Risorse umane per i conseguenti adempimenti.

I verbali e la relazione finale (con i relativi allegati) vengono trasmessi anche in formato elettronico (word oppure pdf convertito da word) all'indirizzo: [scdocenti@uniroma1.it](mailto:scdocenti@uniroma1.it)

I verbali e la relazione finale riassuntiva (con i relativi allegati) saranno resi pubblici per via telematica sul sito dell'Ateneo.

La Commissione termina i lavori alle ore 12.30 del giorno 8 aprile 2020.

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma, 8 aprile 2020

LA COMMISSIONE:

Prof. Marco Mancini, Presidente

Prof.ssa Anna Pompei, Componente  
(dichiarazione di adesione firmata)

Prof.ssa Antonietta Marra, Segretario  
(dichiarazione di adesione firmata)

## ALLEGATO 1 ALLA RELAZIONE FINALE

Candidato: Maria Carmela BENVENUTO

### Profilo curricolare

La candidata, laureata in Glottologia (1998), in possesso del titolo di Dottore di Ricerca in Linguistica (2004) nonché di specializzazione SSIS-Lazio (2005), dopo aver frequentato numerosi corsi di perfezionamento in Italia (SIG-Udine, Tor Vergata in "Linguistica e insegnamento dell'italiano", a Pavia per due anni alla "Pavia International Summer School for Indo-European Linguistics") e all'estero (a Berlino alla Indo-European Summer School e alla Sommerschule "Sprachen und Schriften der Sogder und Türken an der Seidenstraße") presenta un profilo curricolare congruente con le tematiche del SSD oggetto del bando.

Dopo un biennio come assegnista di ricerca (2006-2008), la c. nel 2008 vince un concorso per ricercatore universitario a tempo indeterminato per il SSD L-LIN/01 "Glottologia e linguistica" presso l'Università di Roma "la Sapienza"; nelle tornate dell'ASN 2012 e 2016, rispettivamente, consegue l'abilitazione per Professore di seconda fascia, settore concorsuale 10/G-1 "Glottologia e Linguistica".

La c. ha svolto un'intensa e continuativa attività didattica nell'ambito del SSD di cui al presente bando mediante l'affidamento a partire dall'a.a. 2009-2010 di corsi o moduli a tutti i livelli dell'offerta formativa (incluso il Dottorato di Ricerca e la SSIS-Lazio) in "Linguistica di base", "Linguistica", "Linguistica generale", "Filologia iranica", "Glottologia e linguistica", "Sociolinguistica". Ha supervisionato varie tesi di Dottorato ed è stata relatrice o correlatrice di numerose tesi di Laurea triennali e magistrali. La c., socia di importanti società scientifiche quali la Società Italiana di Glottologia, il Sodalizio Glottologico Milanese, l'Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente, la Societas Iranologica Europaea (di cui è stata a lungo anche tesoriere), è membro del Collegio dei docenti del Dottorato di Ricerca di Sapienza in "Linguistica storica e linguistica italiana" dal 2009, poi trasformatosi in Dottorato in Scienze documentarie" (dal 2012) e in "Linguistica" (dal 2015).

Ampia e di estremo rilievo l'attività in seno alle Commissioni e ai massimi Organi di Governo dell'Ateneo: membro del Senato accademico (dal 1.11.2016 al 27.11.2018) e membro del Consiglio di amministrazione dell'Università "La Sapienza" (28.11.2018-08.10.2019), referente del Presidio Qualità del CdS in Linguistica (2012-2019), componente del Gruppo di riesame incaricato del "Rapporto di Riesame", poi "Scheda di monitoraggio" dei CdS in Linguistica (2012-2019) e Lettere Moderne (2014-2017), membro della Giunta del Dipartimento di Scienze Documentarie, linguistico-filologico e geografiche (20.04.2017- 1.11.2018), membro della Commissione di Ateneo per la toponomastica della città universitaria (2016-2019), membro Commissione Mista Centri e Consorzi dell'Università "La Sapienza" (2018-2019), membro della Cabina di regia *Human Resources Strategy for Researchers* (2018-2021), membro del Comitato del Centro InfoSapienza (25.06.2018 -24.06.2021).

Dal punto di vista scientifico il *curriculum* della c. annovera la titolarità di numerosi accordi internazionali; la c. è membro di alcuni Comitati scientifici, anche di riviste e ha partecipato a tre progetti di ricerca PRIN (2008, 2012 e 2017, ancora in corso) e ha vinto progetti di ricerca in qualità di P.I. in bandi di Ateneo e della Regione Lazio. La c. ha inoltre partecipato all'organizzazione di Convegni e seminarî; ha partecipato a diversi Congressi selezionata in qualità di relatrice e ha presentato relazioni a diversi altri seminari e convegni senza comitato scientifico di selezione. La c. annovera al proprio attivo una trentina di pubblicazioni, tra le quali un libro e 8 contributi in riviste di fascia A.

### Valutazione collegiale del profilo curricolare

La Commissione unanime valuta in maniera estremamente positiva il profilo curricolare della c. che mostra un'adeguata esperienza e un'intensa e fruttuosa attività didattica nel settore scientifico-disciplinare del bando, nonché la partecipazione a rilevanti attività universitarie, in primo luogo quelle in Organi di Governo

dell'Ateneo, in diverse Commissioni e giunte, incluso il Collegio del Dottorato di Ricerca di "Linguistica" (nella sua denominazione ultima).

#### Valutazione di merito complessiva dell'attività di ricerca

La produzione scientifica della c. è sicuramente di ottimo livello in relazione al panorama internazionale della ricerca. Essa si focalizza essenzialmente su tematiche di linguistica storica con particolare attenzione per l'area iranica antica e medioevale sud-occidentale (persiana) e per quella greca. In diversi lavori in collaborazione la c. ha studiato le funzioni e il significato prototipico con connessa raggiera metaforica del genitivo/dativo in persiano antico. Si noti che una precisa determinazione plurifunzionale del genitivo/dativo ha consentito alla c. nel lavoro n. 4 di interpretare in maniera molto convincente e originale un disputato brano dello *speculum principis* DNb =XPI.

In parallelo con le analisi del persiano antico, la c. ha studiato in alcuni lavori in collaborazione l'espressione del possesso in greco nelle strutture predicative col genitivo e col dativo. In tale ambito si segnala il lavoro n. 5 che è un lavoro riassuntivo e ben informato apparso nella *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics* di Brill.

Interventi di natura propriamente etimologica, sempre molto interessanti, sono, rispettivamente, quello sulla terminologia della "vanga" nel quale la c. giunge a una conclusione originale movendo da una rilevante ricognizione del patrimonio dialettale iranico medioevale e moderno (n. 1) e quella sulla voce aramaica *sndst* - (n. 10) testimoniata nei documenti tardo-achemenidi della Battriana, voce ricondotta a un iran. ant. \**sandu-sa*- "che appare bello" > "broccato" (-t sarebbe la desinenza dello *status constructus*; la c. giustamente esclude qualunque riconducibilità della forma alle voci semitiche per le "tuniche in lino").

Merita, infine, una menzione il lavoro di sociolinguistica storica dedicato alla produzione epigrafica della Frigia ellespontica (n. 8, ove è chiaro che lo strumento scritto dominante era l'aramaico e che i sigilli persiani fungevano soprattutto da referenti puramente iconici del potere reale).

Tutti questi lavori si distinguono per rigore metodologico, informazione bibliografica ampia e caratteri sicuramente innovativi in ambiti differenziati della linguistica indo-europea e mostrano competenze filologico-linguistiche assai diversificate, inclusive dell'ambito semitico. In particolare appaiono tutti ugualmente coerenti con le tematiche del settore concorsuale e con l'attività di ricerca richiesta dal bando; le sedi in cui i lavori compaiono sono tutte rilevanti per la circolazione scientifica nazionale e internazionale relativamente al settore scientifico-disciplinare del bando: i nn. 1 nonché 2, 3, 6 (questi ultimi in collaborazione) sono su riviste di tipo A secondo i criteri ANVUR; gli altri sono su Atti di Convegni e Miscellanee di buona circolazione; il n. 5, come già rilevato, è in una importante enciclopedia internazionale dedicata alla linguistica greca. Sotto il profilo temporale, con particolare riferimento ai dieci anni consecutivi precedenti la data di presentazione della domanda, la produzione della c. mostra un'eccellente continuità. Nei lavori in collaborazione (nn. 2, 3, 6, 7, 9) l'apporto individuale è sempre chiaramente individuabile ed esplicitato formalmente (vedi avanti).

Ai fini della valutazione del profilo scientifico va segnalato che la c. annovera la titolarità di numerosi accordi internazionali con Università straniere (Vienna, la Freie Universität di Berlino, l'Università Complutense di Madrid). È membro di alcuni Comitati scientifici: il CRILet (Centro Ricerche Informatica e Letteratura) dell'Università "La Sapienza", Revisore anonimo per il premio 'Award for a European Ph.D. Thesis in Iranian Studies' (2019), Membro del Comitato scientifico della rivista di classe A "Cuadernos de Filología Clásica. Estudios griegos e indoeuropeos" e Revisore anonimo della rivista "Poznań Studies in Contemporary Linguistics". Ha partecipato a tre progetti di ricerca PRIN (2008, 2012 e 2017, ancora in corso) e ha vinto 12 progetti di ricerca in qualità di P.I. in bandi di Ateneo, 1 in un bando della Regione Lazio e ha partecipato al Programa Estatal de Fomento de la Investigación Científica y Técnica de Excelencia coordinato dal prof. Juan Antonio Álvarez-Pedrosa Núñez (Complutense University of Madrid). La c. ha partecipato all'organizzazione di quindici fra Convegni e seminarî; ha partecipato a diversi Congressi selezionata in qualità di relatrice da Comitati scientifici nazionali (Cagliari, Pavia, Roma Sapienza, Pisa, Roma-Tor Vergata) e internazionali (Parigi, Cracovia, Oslo, Münster, Atene, Vienna, Tallinn, Berlino-Freie Univ., Abadia de Montserrat). Inoltre ha presentato relazioni a 14 seminari e convegni senza comitato scientifico di selezione. Si segnalano, infine, le partecipazioni a *workshop* internazionali (Vienna, Berlino, Londra-

SOAS). La c. annovera al proprio attivo una trentina di pubblicazioni, tra le quali un libro e 8 contributi in riviste di fascia A.

#### Lavori in collaborazione

Nel lavoro n. 2, uno studio apparso su una rivista di tipo A e dedicato alla semantica profonda del caso genitivo/dativo nel cuneiforme achemenide, la c. presenta l'ipotesi di Haig sulla semantica prototipica del genitivo/dativo nel persiano antico, esamina con intelligenza la semantica del possesso, l'agentività e il possesso predicativo e condivide le conclusioni; nel n. 7 la c. approfondisce esaustivamente il passaggio dall'indo-europeo al persiano antico e analizza in modo interessante i meccanismi sintattici, semantici e cognitivi del sincretismo e condivide le conclusioni. Nel lavoro n. 9, che è una presentazione delle questioni attinenti all'analisi storico-sociale della documentazione achemenide, la c. passa in rassegna la cospicua bibliografia dedicata all'analisi sociolinguistica delle produzioni epigrafiche e affronta nuovamente le questioni del repertorio linguistico in area anatolica e redige le importanti conclusioni. Infine, il lavoro n. 3, comparso in una rivista di tipo A, è una ispezione e valutazione delle costruzioni predicative greche con *einai* sia di possesso che di appartenenza attribuite a funzioni semantico-pragmatiche nettamente differenti: la c. esamina il *corpus* documentario, si occupa dell'analisi delle strutture sintattiche col dativo e col genitivo e redige le importanti conclusioni. Nel lavoro n. 6, che è una revisione dei contenuti del lavoro n. 3 ed è apparso su una rivista di tipo A, la c. è responsabile dell'introduzione, della presentazione teorica della questione del possesso, dello *status quaestionis* relativamente al greco, dell'analisi delle relazioni pragmatiche interne alla proposizione con dativo e col genitivo e condivide le interessanti conclusioni. Anche nel caso di questi lavori in collaborazione occorre rilevare come il contributo della c. si distingua per rigore metodologico, informazione bibliografica ampia e innovatività in ambiti differenziati della linguistica indo-europea esibendo competenze filologico-linguistiche assai diversificate. Tutti questi contributi sono coerenti con le tematiche del settore concorsuale e con l'attività di ricerca richiesta dal bando; come si è potuto rilevare, le sedi in cui i lavori compaiono sono tutte rilevanti per la circolazione scientifica nazionale e internazionale relativamente al settore scientifico-disciplinare del bando.

## **ALLEGATO 2 ALLA RELAZIONE FINALE RIASSUNTIVA**

Candidato: Maria Carmela BENVENUTO

VALUTAZIONE COMPLESSIVA (comprensiva di tutte le valutazioni effettuate sulla candidata)

Dall'esame della documentazione inclusa nella domanda, vista la valutazione collegiale del profilo curriculare (inclusiva delle attività didattiche e accademiche), vista la valutazione di merito dell'attività scientifica comprensiva delle pubblicazioni e dei contributi in lavori in collaborazione, la Commissione unanime ritiene che la dott.ssa Maria Carmela Benvenuto presenti un profilo eccellente sia per l'intensa e proficua attività d'insegnamento svolta in diversi moduli formativi, sia per le importanti posizioni ricoperte nello svolgimento di attività istituzionali di primo piano negli Organi di governo sia per il livello assai significativo dell'attività scientifica che si distingue per rigore metodologico, continuità nel corso del tempo, informazione bibliografica ampia e carattere sicuramente innovativo in ambiti differenziati della linguistica indo-europea, con lavori coerenti con le tematiche del settore concorsuale e con l'attività di ricerca richiesta dal bando. Le sedi in cui i lavori (per lo più in inglese) compaiono sono tutte rilevanti per la circolazione scientifica nazionale e internazionale relativamente al settore scientifico-disciplinare del bando. Pertanto la Commissione ritiene la candidata pienamente meritevole ai fini della chiamata ai sensi dell'art.24, comma 6, della L.240/2010 per la copertura di n.1 posto di Professore di ruolo di II fascia per il settore concorsuale 10/G1, settore scientifico-disciplinare L- LIN/01 (Glottologia e linguistica) presso il Dipartimento di Lettere e culture moderne.